

CWS/9/25

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 2 فبراير 2022

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة التاسعة

جنيف، من 1 إلى 5 نوفمبر 2021

التقرير

من إعداد الأمانة

مقدمة

1. عقدت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (المُشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة" أو "لجنة المعايير") دورتها التاسعة في جنيف في الفترة من 1 إلى 5 نوفمبر 2021.
2. ومثلت الدول الأعضاء التالية في الويبو وأو الأعضاء في اتحاد باريس في الدورة: ألبانيا؛ والأرجنتين؛ وأرمينيا؛ وأستراليا؛ والنمسا؛ وأذربيجان؛ والبرازيل؛ وبلغاريا؛ وكندا؛ والصين؛ وكولومبيا؛ وكرواتيا؛ والجمهورية التشيكية؛ والسلفادور؛ وفنلندا؛ وفرنسا؛ وجورجيا؛ وألمانيا؛ وهنغاريا؛ والهند؛ وإيران (جمهورية-الإسلامية)؛ وإيطاليا؛ واليابان؛ وليبيا؛ وليتوانيا؛ والمكسيك؛ والمغرب؛ ونيكاراغوا؛ ومقدونيا الشمالية؛ والنرويج؛ وعمان؛ وباكستان؛ وباراغواي؛ وبيرو؛ والفلبين؛ وجمهورية كوريا؛ وجمهورية مولدوفا؛ والاتحاد الروسي؛ والمملكة العربية السعودية؛ وسنغافورة؛ وسلوفاكيا؛ وسلوفينيا؛ وجنوب أفريقيا؛ وإسبانيا؛ والسويد؛ وتايلند؛ وأوكرانيا؛ والمملكة المتحدة؛ والولايات المتحدة الأمريكية؛ وأوروغواي؛ وأوزبكستان؛ وفييت نام (52).
3. وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية بصفتهم أعضاء في اللجنة: المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية ((ARIPO)؛ والمنظمة الأوروبية للبراءات ((EPO)؛ والاتحاد الأوروبي (3) ((EU)).
4. وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التالية بصفة مراقب: كونفدرالية مجموعات مستخدمي معلومات البراءات (CEPIUG)؛ والجمعية الأوروبية لطلاب الحقوق (ELSA International)؛ الاتحاد المستقل من أجل حقوق الفنانين (IAFAR)؛ ومعهد الوكلاء المعتمدين لدى المكتب الأوروبي للبراءات (EPI)؛ والرابطة العمالية للملكية الفكرية (OAIP)؛ والمجموعة الأوروبية المعنية بالخدمات التجارية في مجال البراءات (Patcom)؛ ومركز البحوث من أجل الأنظمة الإيكولوجية المؤيدة للابتكار في مجال تنظيم المشاريع (RISE) (7).
5. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

6. افتتح مساعد المدير العام لقطاع البنية التحتية والمنصات في الويبو، السيد كين-إيشيرو ناتسومي، الدورة التاسعة للجنة المعايير ورحب بالمشاركين.

البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

7. انتخبت اللجنة بالإجماع السيدة آسا فيكين (السويد) رئيسة لدورة لجنة المعايير والسيد سيونغ بارك (جمهورية كوريا) نائباً للرئيسة.

8. وتولّى السيد يونغ-وو يون (الويبو) مهمة أمين لجنة المعايير.

مناقشة بنود جدول الأعمالالبند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

9. اعتمدت لجنة المعايير بالإجماع جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة 3. CWS/9/1 PROV.

10. ودعا الرئيس منسقي المجموعات الإقليمية إلى تقديم بيانات المجموعات. وتحدث وفد الهند باسم مجموعة بلدان آسيا والمحيط الهادئ، وشكر المكتب الدولي على الاستمرار في تقديم المساعدة التقنية خلال جائحة كوفيد-19، وشدد على أهمية بناء القدرات في البلدان النامية. وتحدث وفد فرنسا باسم المجموعة باء وشكر اللجنة على مواصلة عملها، لا سيما الاتفاق على تنفيذ معيار الويبو ST.26 بشكل متزامن على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية في 1 يوليو 2022. وأعرب وفد جورجيا، باسم مجموعة بلدان أوروبا الوسطى والبلطيق، عن تقديره للفرصة المتاحة لإجراء مناقشات مثمرة في هذا الاجتماع، بما في ذلك تبادل المعلومات بشأن تكنولوجيا سلسلة الكتل. وأشار وفد الاتحاد الروسي إلى أن مسألة التنمية الرقمية أساسية، لا سيما فيما يتعلق بالأجسام الثلاثية الأبعاد، وسلاسل الكتل، وتطوير مخططات لغة الترميز الموسعة (XML) ذات الصلة.

العروض التقديمية

11. يمكن الاطلاع على العروض والبيانات الكتابية المقدمة، ووثائق العمل المتعلقة بهذه الدورة، على موقع الويبو الإلكتروني في الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=64368.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

12. وفقاً لما قرّره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشتمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة المعنية بمعايير الويبو (القرارات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد من استنتاجات اللجنة المعنية بمعايير الويبو أو أدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج

البند 4 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير (المهمة رقم 58)

13. استندت المناقشات إلى عرض قدمته فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير.

14. وأحاطت لجنة المعايير علماً بنتائج عمل فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير وخطة عملها، حسبما أبلغ عنه المكتب الدولي بصفته المشرف على فرقة العمل. ويمكن الاطلاع على العرض على صفحة الاجتماع في الوثيقة CWS/9/ITEM 4A.

البند 4 (ب) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية عن أولوية التوصيات الأربعين بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات

15. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/2.

16. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما الردود على الدراسة الاستقصائية كما وردت في الوثيقة CWS/9/2. وكان من الجدير بالإشارة أن المكاتب المشاركة لديها تفسيرات مختلفة لاستبيان الدراسة الاستقصائية وتقييم التوصيات حسب معايير مختلفة. وبتصويتها المتدني أعطت بعض المكاتب أولوية متدنية لتوصية لأنها نفذتها بالفعل، بينما أعطت بعض المكاتب الأخرى أولوية مرتفعة لأن التوصية لا تزال مهمة بالنسبة لها. وكانت نتائج هذه الدراسة الاستقصائية مختلفة تماماً عن نتائج الدراسة الاستقصائية التي توصلت إليها فرقة العمل، والتي نُقلت إلى الدورة الثامنة للجنة المعايير.

17. وأشار المكتب الدولي إلى أن هذه الدراسة الاستقصائية مختلفة عن الدراسات الاستقصائية المعتادة للجنة المعايير ولا ينبغي نشرها في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية، نظراً لمحدودية فائدتها للجمهور العام. وبدلاً من ذلك، اقترح المكتب الدولي أن تأخذ فرقة العمل النتائج بعين الاعتبار عند إعداد خارطة الطريق الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخطة العمل الخاصة بفرقة العمل لعام 2022.

18. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أن تأخذ بالحسبان نتائج الدراسة الاستقصائية عند إعداد خارطة الطريق الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات وخطة عملها لعام 2022.

البند 5 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة عمل XML4IP (المهمات رقم 41 و 47 و 64)

19. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/3.

20. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما الإصدار 5.0 من معيار الويبو ST.96. وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بأن النشر المنفصل لنماذج XML الخاصة بمعيار الويبو ST.96 على موقع الويبو الإلكتروني سيتم قريباً، وبالمشروع التجريبي للمستودع المركزي لمعيار الويبو ST.96، وممتدى المطورين الخارجين، المستضاف على منصة GitHub، لإشراك المطورين العاملين محلياً في مكاتب الملكية الفكرية وعرضت فرقة عمل XML4IP خطة عملها لعام 2022 وأعربت عن عزمها على تقديم اقتراح نهائي بشأن معيار نسق JSON كي تنظر فيه اللجنة في دورتها المقبلة.

البند 5 (ب) من جدول الأعمال: اقتراحات لتحسين البيانات الوصفية للمصنفات اليتيمة المشمولة بحق المؤلف في معيار الويبو ST.96

21. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/4 ومشروع الاقتراح المعدل بشأن دور أصحاب الحقوق الذي نشر في الوثيقة [CWS/9/ITEM 5B](#).

22. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة ومشاريع الاقتراحات المتعلقة بالبيانات الوصفية لحق المؤلف للمصنفات اليتيمة، ولا سيما نموذجين مقترحين لأدوار أصحاب الحقوق وفئات الأعمال الإبداعية. وأشارت اللجنة أيضاً إلى أن النموذج المقترح بشأن أدوار أصحاب الحقوق يشمل قائمة بالأدوار المقترحة لأصحاب الحقوق ووصفها وما يقابلها من رموز الدخول؛ ويتضمن النموذج المقترح لفئة المصنفات الإبداعية قائمة بالفئات المقترحة للمصنفات الإبداعية ووصفها وما يقابلها من رموز الدخول. وأبلغ المكتب الدولي اللجنة أنه قد تواصل مع العديد من اتحادات حق المؤلف بشأن مشاريع الاقتراحات للتعليق عليها.

23. وأعرب أحد الوفود عن تأييده الصريح للعمل الذي أنجزه المكتب الدولي والتزامه بتقديم تعليقاته على مشروع الاقتراحات. واقترح وفد تنقيح التعريف الخاص بمصطلح "غير معروف" في النموذج المقترح لفئة المصنفات الإبداعية. ورحب وفد ثان بمشروع الاقتراح لأنه يتناول حق المؤلف، في حين أعرب وفد آخر عن صعوبته في تقديم تعليقات على المقترحات لأنه ليس لديه حق مؤلف في حافظته التجارية. ورداً على التعليقات، أكد المكتب الدولي أن فرقة العمل ستكمل التواصل مع المزيد من مكاتب حق المؤلف ومجموعات صناعة حق المؤلف للمساعدة في هذا العمل. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأن المكتب الدولي يخطط لتقديم الاقتراحات النهائية لتنظر فيها في دورتها القادمة.

24. ودعت لجنة المعايير الأعضاء إلى التعليق على مشروع ورقة العمل المتعلقة بالبيانات الوصفية للمصنفات اليتيمة المحمية بحق المؤلف، كما وردت في مرفق الوثيقة CWS/9/4، والاتصال مع مكتبها الخاص بحق المؤلف للتعليق عليها.

البند 6 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد (المهمة رقم 61)

25. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/5.

26. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما خطة عمل فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد. وستواصل فرقة العمل على أساليب البحث الخاصة بالأجسام الثلاثية الأبعاد في عام 2022 وستقدم اقتراحاً في الدورة المقبلة للجنة المعايير.

البند 6 (ب) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن العناصر الرقمية الثلاثية الأبعاد

27. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/6.

28. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة المعيار الجديد المقترح بشأن النماذج الثلاثية الأبعاد والصور الثلاثية الأبعاد. ويوصي المعيار بأنساق الملفات ومعالجة الأجسام الثلاثية الأبعاد لتلقي ومعالجة ونشر طلبات الملكية الفكرية التي تحتوي على نماذج ثلاثية الأبعاد أو صور ثلاثية الأبعاد في وثائق البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية.

29. واقترح أحد الوفود إدخال عدد من التصويبات التوضيحية على النص. ويشمل ذلك الإشارة إلى أنه ينبغي استخدام "واحد على الأقل من" أنساق الملفات الموصى بها؛ وحذف العديد من نماذج الملفات غير المستخدمة من قائمة التعاريف؛ وتوضيح أن تحويل الأبعاد الثلاثية إلى أبعاد ثنائية في الفقرة 15 من المعيار المقترح لا يوصى به إلا لمكاتب الملكية الفكرية التي تتطلب صور ثنائية الأبعاد؛ وأنه لن يطلب من مكاتب الملكية الفكرية تحويل العناصر الثلاثية الأبعاد إلى عناصر ثنائية الأبعاد وفقاً للفقرة 25 من المعيار المقترح (مرفق الوثيقة CWS/9/6)؛ وأنه يجوز للمنشورات الورقية المنصوص عليها في الفقرة 26 من المعيار المقترح أن تنشر رابطاً إلى قاعدة إلكترونية ثلاثية الأبعاد بدلاً من عرض ثنائي الأبعاد. واقترح وفد آخر إضافة "CDX" إلى تعريف نسق "MOL". وأوصت الأمانة بإضافة معياري الويبو ST.67 و ST.88 إلى قائمة المراجع في المعيار المقترح.

30. وقدّم المشرف على فرقة العمل مشروعاً محدثاً يتضمن الاقتراحات المذكورة. وبعد المناقشات التي دارت بين الوفود المهمة، عدلت صياغة الفقرتين 15 و 25 بشكل طفيف واقترح أن تعتمدها اللجنة المعنية بمعايير الويبو.

31. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.91 بعنوان "توصيات بشأن النماذج والصور الرقمية الثلاثية الأبعاد" مع مراعاة التعديلات المتفق عليها أثناء الدورة، على النحو المعروض في الوثيقة [CWS/9/Item 6\(b\) Rev](#) المنشورة على صفحة الاجتماع.

32. ووافقت لجنة المعايير على تنقيح المهمة رقم 61، الذي أصبح نصها الآن كما يلي: "التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.91، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد."

33. واقترح أحد الوفود إضافة ملحق للمعيار المعتمد بشأن معايير اختيار أنساق الملفات. وأحالت لجنة المعايير هذه المسألة مرة أخرى إلى فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد للنظر فيها وربما عرضها في دورتها القادمة.

البند 7 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل (المهمة رقم 59)

34. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/7.

35. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما التقدم المحرز بشأن مشروع معيار سلاسل الكتل ومشروع خطة العمل. وقدمت فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل تعليقات على مشروع ورقة العمل بشأن سلاسل الكتل التي أعدها المكتب الدولي بشأن النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية. وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بأن فرقة العمل شاركت في ندوة الويبو الإلكترونية بشأن سلسلة الكتل للنظم الإيكولوجية للملكية الفكرية في سبتمبر 2021.

البند 7 (ب) من جدول الأعمال: تقرير عن ورقة العمل بشأن سلاسل الكتل في إطار النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية

36. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/8.

37. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما مشروع ورقة عمل الويبو بشأن سلاسل الكتل التي ستصدر في نوفمبر 2021. وتقدم ورقة العمل عدداً من حالات الاستخدام المحتملة التي يمكن فيها تطبيق تكنولوجيات سلسلة الكتل في النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية.

38. وتتألف هذه الوثيقة من ستة عناصر هي: الموجز التنفيذي والتمن الرئيسي والمرفقات الأربعة. والجوانب والخصائص الأكثر أهمية التي ينبغي مراعاتها عند تقييم تكنولوجيات سلاسل الكتل هي: قابلية التشغيل البيئي، والتوحيد، والحوكمة، والإطار التنظيمي، والتعاون من أجل تكوين الكفاءات. وتشير الورقة إلى جميع أنواع أصول الملكية الفكرية: الحقوق المسجلة وغير المسجلة مثل الملكية الصناعية، وحق المؤلف والحقوق المجاورة، والحماية والنفاذ إلى البيانات الرقمية، وإنفاذ حقوق الملكية الفكرية. وتشمل حالات الاستخدام المحتملة كل مرحلة من مراحل سلاسل قيمة الملكية الفكرية في حالات الاستخدام الأفقي والعمودي.

39. وتتضمن الأهداف الرئيسية لورقة العمل ما يلي:

- جمع المعلومات عن الكيفية التي ينظر بها إلى سلسلة الكتل بشكل عام وداخل مجتمع الملكية الفكرية
- استكشاف الفرص والتحديات المتعلقة باستخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في الملكية الفكرية
- تحليل تداعيات تكنولوجيا سلسلة الكتل في مجال الملكية الفكرية
- تحديد التطبيقات المحتملة لسلسلة الكتل في النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية
- دعم فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل
- اقتراح توصيات ليجري النظر فيها

40. وبشكل المرفق الأول لورقة العمل نظرة عامة عن النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية وسلاسل قيمة الملكية الفكرية. والمرفق الثاني لورقة العمل كناية عن ملخص لنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت على الورقة. ويشرح المرفق الثالث لورقة العمل 13 حالة استخدام بارزة أو محتملة في مجال الملكية الفكرية بمزيد من التفصيل، بما في ذلك الأساس المنطقي للأعمال التجارية والأساس المنطقي لسلاسل الكتل. وأعدّ المرفق الرابع لهذه الوثيقة لمحاكاة ورقة العمل المتعلقة بسلاسل الكتل كمثال لتوضيح الكيفية التي يمكن بها استخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في معالجة إحدى القضايا القديمة العهد في تحديد جهة فاعلة أو مشارك في النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية على الصعيد العالمي، أي الهويات الذاتية السيادة والمعرفات اللامركزية.

41. وثمة العديد من التطبيقات القائمة على سلسلة الكتل المستخدمة بالفعل والعديد من حالات الاستخدام المحتملة. وأشارت ورقة العمل إلى وجود عدد من المبادرات المستوحاة من سلاسل الكتل على الصعيد الدولي، والتي تؤثر على أنظمة الملكية الفكرية المختلفة والنظم الإيكولوجية للملكية الفكرية في جميع سلاسل القيمة المرتبطة بالملكية الفكرية وجميع أنواع الملكية الفكرية. ولا تزال مكاتب الملكية الفكرية في مرحلة الاستكشاف، ولكن بعض مكاتب الملكية الفكرية يعمل على تطوير نظم قائمة على سلسلة الكتل وخطة للإطلاقها قريباً. وأشارت الورقة إلى وجود العديد من التطبيقات التي تعمل بتكنولوجيا سلسلة الكتل في السوق، ولا سيما في قطاع حق المؤلف.

42. وأحاطت اللجنة علماً بأن المشروع النهائي للوثيقة المذكورة، بناءً على طلبات أعضاء اللجنة ومراقبيها، يُعرض على هذه الدورة للتحقق من المعلومات الوقائية الواردة في مرفق الوثيقة CWS/9/8. ودعي أعضاء اللجنة والمراقبون إلى التعليق بحلول 22 أكتوبر 2021. واعتباراً من 30 أكتوبر، تلقى المكتب الدولي تعليقات من عضو واحد من أعضاء لجنة المعايير فيما يتعلق بمحتوى التمن الرئيسي فيما يتعلق بتصحيح أنشطته وتحسين النص المتعلق بالخوارزمية التوافقية المتمثلة في نسخة Ethereum 2.0. وفي الوقت عينه، حسّن المكتب الدولي المرفقين الثالث والرابع للورقة الإلكترونية تحسيناً طفيفاً.

43. ويعتزم المكتب الدولي نشر ورقة العمل على موقع الويب في نوفمبر 2021 بعد تحريرها وصياغتها.

44. ودعت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية إلى النظر في المعلومات الواردة في ورقة العمل لدى وضع استراتيجياتها وممارساتها المتعلقة بسلاسل الكتل.

البند 8 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني (المهمة رقم 47)

45. استندت المناقشات إلى العرض الذي قدمته فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني.

46. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما التقدم الذي أحرزته فرقة العمل بشأن المهمة رقم 47. وأحرزت فرقة العمل بعض التقدم في دراسة إمكانية دمج معايير الوضع القانوني، ولكن فرقة العمل لم تتوصل إلى اتفاق بشأن كيفية المضي قدماً. وأعدت فرقة العمل أيضاً اقتراحاً لاستخدام الرموز المخصصة في المعيار ST.27.

47. وسأل أحد الوفود اللجنة عما إذا كان ينبغي مواصلة العمل على الدمج المحتمل. وأشارت الأمانة إلى العديد من الأسباب التي قد يُثير الدمج إشكالية بسببها. وأعادت لجنة المعايير إحالة هذه المسألة إلى فرقة العمل كي تقدّم إليها تقريراً عن هذه المسألة في دورتها المقبلة، مما قد يؤثر في وصف المهمة رقم 47.

48. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني إعداد تحديث لوصف المهمة رقم 47 كي تنظر فيه اللجنة في دورتها المقبلة، مع الأخذ بعين الاعتبار المناقشات المتعلقة بشأن مواصلة أو عدم مواصلة العمل على الدمج المحتمل لمعايير الويبو ST.27 و ST.61 و ST.87.

البند 8 (ب) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.27

49. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/9.

50. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما الاقتراحات المتعلقة بمراجعة المعيار ST.27. وأوصت فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني بمجموعتين من المراجعات: مجموعة تسمى "مؤشرات الأحداث" للاستعاضة عن عبارة "الرموز المخصصة" مع ميزة عامة لتوفير المزيد من المعلومات عن الأحداث، ومجموعة ثانية من "مؤشرات الإجراءات" كتطبيق محدد لمؤشرات الأحداث على الأحداث الجماعية المرتبطة كإجراء رفيع المستوى من إجراءات مكتب الملكية الفكرية. واقترح توسيع نطاق مراجعات ST.61 و ST.87 لإتاحة مزيد من الدراسة من قبل فرقة العمل.

51. واقترح أحد السماح لمكاتب الملكية الفكرية باكتساب مزيد من الخبرة في تنفيذ المعيار ST.27 قبل تمديد التعديلات المقترحة على معايير الوضع القانوني الأخرى ST.61 و ST.87 وقالت وفود أخرى إنها تفضل البدء في العمل على توسيع نطاق الاقتراحات فوراً، بحيث تتزامن المعايير الثلاثة.

52. ووافقت لجنة المعايير على التعديلات المقترحة إدخالها على المعيار ST.27 بشأن "مؤشرات الأحداث" و "مؤشرات الإجراءات"، كما هو مبين في الوثيقة CWS/9/9.

53. ووافقت لجنة المعايير على خطة العمل التي اقترحتها فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني أن تدرس سبل تكييف "مؤشرات الأحداث" و "مؤشرات الإجراءات" للمعايير ST.61 و ST.87، بهدف تقديم اقتراح لتنظر فيه اللجنة في دورتها العاشرة.

البند 8 من جدول الأعمال(ج): تقرير عن خطط التنفيذ لمعيار الويبو ST.61

54. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/10 REV.

55. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما جداول الخرائط التي قدمتها مكاتب الملكية الفكرية استجابة للتعميم CWS.152. وقد رد أربعة عشر مكتباً للملكية الفكرية على التعميم، وقدم أحد عشر مكتباً جداول مسح.

56. ووافقت اللجنة على نشر جداول الخرائط الخاصة بمعيار الويبو ST.61 الصادرة عن مكاتب الملكية الفكرية، والتي ترد في مرفق الوثيقة CWS/9/10 Rev. وسوف تنشر جداول الخرائط في الجزء 7.13 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية.

البند 9 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل (المهمة رقم 44)

57. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/11.

58. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، وبوجه خاص أنشطة فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل وخطة عملها، ومن بينها الدعم النشط الذي تقدمه فرقة العمل لتطوير مجموعة قوائم التسلسل في الويبو واقترح تأجيل التنفيذ الكلي للمعيار ST.26 إلى 1 يوليو 2022 اعتباراً من 1 يناير 2022 لكي تنظر فيه الدول الأعضاء في الجمعية العامة للويبو. وأبلغت اللجنة بأن الجمعية العامة للويبو قد قررت رسمياً في أكتوبر 2021 تطبيق تاريخ القطيعة الجديد لتنفيذ معيار الويبو ST.26 بحلول 1 يوليو 2022.

59. وحثت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية على مواصلة اختبار أداة الويبو لقوائم التسلسل، على النحو المبين في الفقرة 16 من الوثيقة CWS/9/11.

البند 9 (ب) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26

60. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/12 REV.

61. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة التعديلات المقترحة على معيار الويبو ST.26. وفيما يلي التغييرات المقترحة إدخالها على المتن الأساسي للمعيار ST.26:

- أ. الاستعاضة في المتن كله عن ميزة "SOURCE" لتسلسل الحوامض الأمينية بـ "source"، من أجل الامتثال للتغييرات الأخيرة التي طرأت على قاعدة البيانات العالمية للبروتينات (UniProt)؛
- ب. والاستعاضة في المتن كله عن المعرفات "ORGANISM" و"MOLETYPE" و"NOTE" بـ "organism" و"mol_type" و"note"، من أجل الامتثال للتغييرات الأخيرة التي طرأت على قاعدة البيانات العالمية للبروتينات؛
- ج. والاستعاضة في المتن كله عن "patent office" بـ "IPO"؛
- د. وتغيير موضع الاختصار "DTD" بنقله من نهاية الجملة ووضعه بجوار "Document Type Definition"؛
- هـ. وإدخال تعديل على الفقرة 3 (g)(i)3 (2) بالاستعاضة عن "nucleotide analogues" بعبارة "backbone moieties"؛
- و. وإدخال تعديل على أجزاء الشفرة في الفقرة 44 بتصحيح علامات الاقتباس المستخدمة في softwareVersion، لتصبح: "softwareVersion=1.0"؛
- ز. وإدخال تعديل على الفقرة 46، خاصة على المثالين 1 و2 بتغيير nonEnglishFreeTextLanguageCode من "jp" إلى "ja" وكذلك إزاحة <FilingDate> حتى تصبح مترابطة مع <ApplicationNumberText>؛
- ح. وإدخال تعديل على الفقرة 97 بالاستعاضة عن العبارة "...a subgroup of ..." بعبارة "a value other ... than ...".

واقترحت تغييرات على المرفقات توكياً للاتساق، كما هو مبين في المرفقين الأول والثالث من الوثيقة CWS/9/12 Rev.

62. وتساءل أحد الوفود عن الكيفية التي سُدخل بها التعديلات المقبلة على المعيار ST.26 بعد يوليو 2022، حيث تتطلب المكاتب شهوراً عديدة كحد أدنى للتحضير للتنفيذ المتزامن للمعيار ST.26 على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية. وأشار المكتب الدولي إلى أن العديد من جوانب تطوير المعيار ST.26، بما في ذلك تحديثات حزمة أداة الويبو للتسلسل وتنقيحات المعيار، تتطلب أن تنظر فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل في إعداد توجيهات للمكاتب، وينبغي تقديمها إلى اللجنة.

63. ووافقت لجنة المعايير على التعديلات المقترحة على معيار الويبو ST.26 على النحو الوارد في مرفقات الوثيقة CWS/9/12 REV

البند 9 من جدول الأعمال(ج): سلسلة ندوات التدريب الإلكترونية للويبو وتطوير حزمة أداة الويبو للتسلسل

64. استندت المناقشات إلى عرض قدمه المكتب الدولي.

65. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض، ولا سيما الندوات الإلكترونية بشأن معيار الويبو ST.26 وحزمة أداة الويبو للتسلسل. ويمكن الاطلاع على العرض على صفحة الاجتماع في الوثيقة [CWS/9/ITEM 9C](https://www.wipo.int/cws/9/item/9c).

البند 10 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بملف الإدارة (المهمة رقم 51)

66. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/13.

67. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة تحديثات سنة 2021 للبيانات المتعلقة ببوابة ملفات الإدارة. ودعت مكاتب الملكية الصناعية التي لم تقدم بعد بيانات لبوابة ملفات الإدارة إلى القيام بذلك.

68. واعتبرت فرقة العمل المعنية بملف الإدارة أنه لن تكون هناك حاجة إلى مزيد من المراجعة لهذا المعيار في المستقبل القريب. اقترحت فرقة العمل اعتبار المهمة رقم 51 منتهية وحذفها من قائمة مهام اللجنة. وأوصت فرقة العمل المعنية بملف الإدارة أيضاً بإنهاء فرقة العمل. وعليه، فإن أي طلب مستقبلي لمراجعة معيار الويبو ST.37 سيبث فيه في إطار المهمة رقم 33 "المراجعة المستمرة لمعايير الويبو".

69. وتساءل أحد الوفود عما إذا سيكون هناك مزيد من العمل لإعداد توصيات بشأن ملف الإدارة الخاص بالعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. وذكرت الأمانة بالمناقشات التي أجرتها فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بشأن هذه المسألة وأبلغت اللجنة بأنه لا يوجد طلب قوي عليها. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأن المكتب الدولي سوف يتواصل مع مكاتب الملكية الفكرية لمعرفة احتياجات ملف الإدارة فيما يخص العلامات التجارية والتصاميم الصناعية.

70. ووافقت لجنة المعايير على وقف المهمة رقم 51 بالكامل وحل فرقة العمل المعنية بملف الإدارة على اعتبار أنها أنجزت ولايتها.

71. ووافقت لجنة المعايير على إجراء مراجعات مستقبلية لمعيار الويبو ST.37، في إطار المهمة رقم 33، عند الاقتضاء.

البند 10 (ب) من جدول الأعمال: تحديث منشورات بوابة ملفات الإدارة على الإنترنت

72. استندت المناقشات إلى عرض قدّمه المكتب الدولي.

73. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض، لا سيما إدراج يانات ملف الإدارة سواء الجديدة منها أو المحدثة من 24 مكتباً للملكية الفكرية في بوابة الويبو لملفات الإدارة على الإنترنت. ويمكن الاطلاع على العرض على صفحة الاجتماع في الوثيقة [CWS/9/ITEM 10B](#).

البند 10 من جدول الأعمال(ج): اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37

74. استندت المناقشات إلى الوثيقتين CWS/9/14 Rev. و [CWS/9/ITEM 10C](#).

75. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما المراجعة المقترحة لمعيار الويبو ST.37، الذي أعدته فرقة العمل المعنية بملف الإدارة بالتعاون مع فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات. وأحاطت لجنة المعايير علماً أيضاً بأن التعديلات المقترحة لمعيار الويبو ST.37 تتضمن إشارة إلى ما إذا كان يمكن البحث فيه الملخص والوصف والمطالب الواردة في النشر عن طريق استخدام أحد رموز المؤشرات الإضافية الجديدة الثلاثة. واقترحت المؤشرات الجديدة كإلزامية كي تنظر فيها إدارات البحث الدولي وإدارات الفحص التمهيدي الدولي.

76. واعترض أحد الوفود على الصياغة الواردة في الفقرات 8 و 12 و 32 من المعيار ST.37 في الوثيقة المراجعة المقترحة (المرفق الأول من الوثيقة (CWS/9/14 Rev.)، وجعل المؤشرات الجديدة إلزامية لإدارات البحث الدولي وإدارات الفحص التمهيدي الدولي بناءً على معاهدة التعاون بشأن البراءات، وطلب إدراج هذه العناصر على أنها اختيارية في المعيار ST.37. واقترح وفد آخر حذف الإشارات إلى معاهدة التعاون بشأن البراءات من المراجعة المقترحة للمعيار ST.37. وذكر المكتب الدولي أنه يمكن تقديم اقتراح محسن لمراجعة معيار الويبو ST.37 بحيث لا تحدد العناصر الإلزامية لإدارات البحث الدولي وإدارات الفحص التمهيدي الدولي. ويمكن البت في ذلك في إطار فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى لمجموعة الوثائق المنصوص عليها في معاهدة التعاون بشأن البراءات، ومعالجته في تعليمات إدارية مستقلة للمعاهدة، فيما يقدم معيار الويبو ST.37 توصية تقنية مشتركة بشأن عناصر البيانات التي تشكل أساس ملف إدارة البراءات.

77. وخارج إطار الجلسة العامة، اجتمعت عدة وفود بصفة غير رسمية وأعدت اقتراحاً بديلاً مع مراعاة الاقتراحات التي نوقشت في الجلسة العامة. وقُدّم الاقتراح البديل إلى الجلسة العامة للمناقشة كما هو وارد في الوثيقة [CWS/9/ITEM 10C](#).

78. ووافقت لجنة المعايير على التعديلات المقترحة إدخالها على معيار الويبو ST.37، كما وردت في الوثيقة [CWS/9/ITEM 10\(c\)](#) المنشورة على صفحة الاجتماع.

البند 11 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتصاوير التصاميم (المهمة رقم 57)

79. استندت المناقشات إلى عرض قدمته فرقة العمل المعنية بتصاوير التصاميم.

80. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون العرض، ولا سيما التقدم الذي أحرزته فرقة العمل. وناقشت فرقة العمل مسألة نسق صورة الرسومات الموجهة القابلة للتحميل (SVG) في معيار الويبو ST.88 وتم إعداد مراجعة مقترحة للمعيار ST.88.

البند 11 (ب) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.88

81. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/15.

82. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة المراجعات المقترحة للمعيار ST.88. وفي إطار الاقتراح، سيُتخذ نسق صورة الرسومات الموجهة القابلة للتحميل (SVG) كبديل عن طريق إضافته إلى الفقرة 12 من المعيار. ويجوز لمكاتب الملكية الفكرية أن تقبل نسق صورة الرسومات الموجهة القابلة للتحميل (SVG) في الطلبات المقدمة من المودعين، ولكن ينبغي تحويلها إلى نسق الصورة المفضل (JPG أو PNG) لتبادل البيانات مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى.

83. ووافقت لجنة المعايير على مراجعة معيار الويبو ST.88 بشأن معالجة نسق صورة الرسومات الموجهة القابلة للتحميل (SVG)، على النحو المبين في الفقرة 5 من الوثيقة CWS/9/15.

البند 12 من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، الجزء 2
84. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/16.

85. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض، ولا سيما نتائج الجزء 2 من الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات. وقد وردت ردود من 36 مكتباً للملكية الصناعية. أشار أكثر من 85 في المائة من المجيبين إلى أنه لا يشترط دفع رسوم للنفاذ إلى معلومات البراءات الخاصة بهم. ويقدم نحو ثلثي المجيبين وثائق البراءات المحدثة على الإنترنت عند إجراء تعديلات بعد النشر. ويعتزم تسع من مكاتب الملكية الفكرية تنفيذ المعيار ST.27 للأحداث المتعلقة بالوضع القانوني في المستقبل، في حين أن تسعاً من مكاتب الملكية الفكرية البالغ عددها 14 مكتباً التي لا تنوي تنفيذ المعيار ST.27 في الوقت الراهن تشير إلى عدم كفاية الموارد باعتبار ذلك السبب الرئيسي. وتشير مكاتب الملكية الفكرية التي لا تتمثل لمعيار الويبو ST.37 بشأن ملف الإدارة الخاص بها إلى الافتقار إلى الموارد أو صعوبة المتطلبات التقنية باعتبارها الأسباب الرئيسية.

86. واقترحت فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات تحديث وصف المهمة رقم 52 في ضوء العمل المنجز.

87. ووافقت لجنة المعايير على نشر نتائج الدراسة الاستقصائية وتحليلها في الجزء 7 من دليل الويبو، على النحو المبين في الوثيقة CWS/9/16.

88. ووافقت لجنة المعايير على تنقيح المهمة رقم 52، الذي أصبح نصها الآن كما يلي: "إعداد توصيات بشأن أنظمة النفاذ إلى معلومات البراءات المتاحة للجمهور في مكاتب الملكية الفكرية."

البند 13 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالتحوّل الرقمي (المهمة رقم 62)

89. استندت المناقشات إلى عرض قدمته فرقة العمل المعنية بالتحوّل الرقمي.

90. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون العرض، ولا سيما التقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بالتحوّل الرقمي. وعند استعراض معايير الويبو القائمة، أدركت فرقة العمل أن المزيد من المعلومات المقدمة من مكاتب الملكية الفكرية عن ممارساتها الرقمية من شأنها أن تساعد فرقة العمل على اقتراح مراجعات أفضل لتلك المعايير.

البند 13 (ب) من جدول الأعمال: اقتراح دراسة استقصائية بشأن ممارسات المكاتب فيما يتعلق بالتحوّل الرقمي

91. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/17.

92. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما الدراسة الاستقصائية المقترحة بشأن جمع المعلومات من مكاتب الملكية الفكرية لمساعدة فرقة العمل المعنية بالتحوّل الرقمي في عملها. وتطلب الدراسة الاستقصائية من المكاتب معلومات عن ممارساتها فيما يتعلق بتناول طلبات الملكية الفكرية ومعالجتها ونشرها، لا سيما بأنساق النص الكامل.

93. واقترح أحد الوفود إبعاد الأسئلة من 8 إلى 11 و13 عندما تشير ردود مكتب الملكية الفكرية على الأسئلة السابقة إلى أن تلك الأسئلة ليست ذات صلة. 1. وأشار المكتب الدولي إلى إمكانية تنفيذ ذلك كتغييرات تحريرية في أداة الاستقصاء الإلكترونية، لأن الاستبيان النصي الذي وافقت عليه لجنة المعايير يقتضي بعض التعديل الطفيف لأغراض الأداة الإلكترونية.

94. ووافقت اللجنة على الاستبيان الوارد في مرفق الوثيقة CWS/9/17، علماً بأن التغييرات التحريرية سُنّين عند تنفيذ الاستبيان في أداة الاستقصاء الإلكترونية.

95. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إجراء الدراسة الاستقصائية عبر إصدار تعميم ونشر الردود على موقع الويبو الإلكتروني عند اكتمال الدراسة الاستقصائية. وطلبت لجنة المعايير أيضاً من فرقة العمل تقديم تحليل لنتائج الدراسة الاستقصائية لتنظر فيه اللجنة في دورتها العاشرة.

البند 14 (أ) من جدول الأعمال: تقرير عن التقارير التقنية السنوية لعام 2020

96. استندت المناقشات إلى عرض قدّمه المكتب الدولي.

97. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض، ولا سيما ردود مكاتب الملكية الفكرية على التعميمات C.CWS.147-149 التي طلب فيها من المكاتب تقديم معلومات بشأن التقارير التقنية السنوية لعام 2020. وقدّم تسعة عشر مكتباً للملكية الفكرية معلومات عن التقارير التقنية السنوية، وقد سُجّل العدد نفسه في السنة الماضية (التقارير التقنية السنوية 2019). ويمكن الاطلاع على العرض على صفحة الاجتماع في الوثيقة [CWS/9/ITEM 14A](#).

البند 14 (ب) من جدول الأعمال: اقتراح لتحسين التقارير التقنية السنوية

98. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/18.

99. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما البيانات المتعلقة بانخفاض تقديم واستخدام معلومات التقارير التقنية السنوية. شهدت بيئة التقارير التقنية السنوية تغييراً ملحوظاً منذ إنشائها. فقد أصبحت المنشورات الإلكترونية أمراً عادياً، كما تنشر العديد من مكاتب الملكية الفكرية تقارير تقنية سنوية تحتوي على الكثير من المعلومات. في حين تُتاح أدوات الترجمة الآلية على نطاق واسع وأصبحت متطورة أكثر، مما يجعل النفاذ إلى المنشورات أسهل للمتحدثين بلغات أخرى. وتتناول هذه العوامل العديد من الاحتياجات التي كان من المفترض أن تفي بها التقارير التقنية السنوية في الأصل.

100. من ناحية المصدرين، تواصل انخفاض إصدار التقارير التقنية السنوية على مر السنين. فقد كان أكثر من 50 مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية يُصدر تقريراً سنوياً في كل عام في الأعوام من 1998 إلى 2001. وانطلاقاً من عام 2002 إلى عام 2007، قدم ما متوسطه 42 مكتباً تقارير تقنية سنوية. وتراجع هذا إلى متوسط 31 مكتباً بين عامي 2008 و2013. وفي الفترة من 2014 إلى 2018، تواصل تراجع عدد المكاتب من 23 في 2014 إلى 11 فقط في 2018. وقد زادت الأرقام بعض الشيء منذ ذلك الحين، إذ قدّم 19 طلباً في عامي 2019 و2020 (فتغيرت الأرقام بعض الشيء بعد نشر وثيقة العمل).

101. ومن جانب المستخدمين، تبين إحصاءات الويبو على الإنترنت أن جميع التقارير التقنية السنوية يُطلع عليها في المتوسط نحو 180 مرة في أول سنتين بعد نشرها. وهذا رقم منخفض جداً بالمقارنة مع نسبة الاطلاع على المواد الأخرى المنشورة في الصفحات الإلكترونية الخاصة بدليل الويبو.

102. وبناء على البيانات، قدّم المكتب الدولي اقتراحين لتنظر فيهما اللجنة المعنية بمعايير الويبو: (1) وقف التقارير التقنية السنوية أو (2) تبسيط عملية التقارير التقنية السنوية بغرض جمع الروابط إلى المعلومات المتاحة على المواقع الإلكترونية لمكاتب الملكية الصناعية بدلاً من جمع النصوص.

103. أعرب عدد من الوفود عن تفضيله للخيار 1 في وقف التقارير التقنية السنوية. ومع ذلك، فضّلت بعض الوفود الإبقاء على التقارير التقنية السنوية واعتماد الخيار 2 للتجميع المبسط. واقترح حل وسط لاعتماد الاقتراح المبسط لفترة ثلاث سنوات، ثم تقديم معلومات محدثة عن الاستخدام إلى اللجنة المعنية بمعايير الويبو كي تعيد النظر فيما إذا كان ينبغي وقف عملية تجميع التقارير التقنية السنوية أو عدم وقفها. وأيدت جميع الوفود هذا الحل التوافقي.

104. ووافقت لجنة المعايير على استخدام العملية المبسطة للتقارير التقنية السنوية لمدة ثلاث سنوات ثم النظر مرة أخرى فيما إذا كان ينبغي وقف مجموعة التقارير التقنية السنوية أم لا.

105. ووافقت لجنة المعايير على مواصلة المهمة رقم 24 حتى قرار آخر.

البند 15 من جدول الأعمال: تحديث دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية

106. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/19.

107. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة اقتراح تغيير عبارة "الملكية الصناعية" إلى عبارة "الملكية الفكرية" في بعض الحالات. والغرض من التحديثات المقترحة هو تجسيد المواد الموجودة في دليل الويبو والأنشطة الجارية أو المخطط لها للجنة.

108. ووافقت اللجنة على تغيير عبارة "الملكية الصناعية" إلى عبارة "الملكية الفكرية" في عنوان ونص دليل الويبو، كما هو موضح في الفقرة 4 من الوثيقة CWS/9/19. والتمست لجنة المعايير من الأمانة تحديث دليل الويبو وفقاً لذلك.

البند 16 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالجزء 7 (المهمة رقم 50)

109. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/20.

110. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة التحديثات المقترحة لخطة العمل. وبسبب الجائحة، لم تعد خطة العمل السابقة الصادرة عن الدورة السابعة للجنة تواكب العصر. وستستكمل خطة العمل الجديدة استقصاء واحد سنوياً من الدراسات الاستقصائية الواردة في الجزء 7 الذي سبق الاتفاق عليه لأغراض التحديث. وبالإضافة إلى ذلك، اقترح أن تطلب اللجنة بتحديث الجزء 7.9 بشأن ممارسات الاقتباس. وستجرى هذه التحديثات الاستقصائية وفقاً للنهج المتفق عليه في الدورة الخامسة للجنة دون تقديم استبيان من أجل الحصول على المزيد من الموافقة.

111. واقترحت الوثيقة أيضاً تعديل إجراءات نشر نتائج جميع الدراسات الاستقصائية التي أجرتها اللجنة تعديلاً طفيفاً. وبناء على الاقتراح، ستُنشر الردود الفردية والمجمعة في إطار الدراسة الاستقصائية حالماً يتم الانتهاء من الدراسة الاستقصائية. وفي الاجتماع المقبل، سيبلغ المكتب الدولي للجنة بذلك النشر ويعرض تحليلاً للاستقصاء كي يُنظر فيه. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأن هذا النهج من شأنه إتاحة نتائج الاستقصاء بسرعة أكبر وتبسيط إدارة الدراسات الاستقصائية. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بأنه بإمكانها طلب استثناءات لهذا النهج فيما يخص بعض الدراسات الاستقصائية على أساس كل حالة على حدة.

112. ووافقت لجنة المعايير على خطة العمل المنقحة بشأن تحديثات الجزء 7 من دليل الويبو في الفقرات 5 إلى 10 من الوثيقة CWS/9/20.

113. والتهمت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بالجزء 7 تحديد تاريخ في خطة عملها لتحديث الجزء 7.9 بشأن ممارسات الاقتباس.

114. ووافقت لجنة المعايير على تغيير إجراء النشر فيما يخص جميع الدراسات الاستقصائية للجنة المعايير التي تم وصفها في الفقرة 12 من الوثيقة CWS/9/20. وبعد هذا التغيير، تنشر الردود على الدراسة الاستقصائية عادة بعد استكمالها ودون موافقة لجنة المعايير. وفي الدورة التالية للجنة المعايير، ستبلغ الأمانة لجنة المعايير بنتائج الدراسة الاستقصائية وتقدم تحليلاً لتنظر فيه اللجنة وتوافق عليه.

البند 16 (ب) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بواجهة التطبيقات البرمجية (المهمة رقم 56)

115. استندت المناقشات إلى عرض قدمته فرقة العمل المعنية بواجهة التطبيقات البرمجية.

116. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض. ويمكن الاطلاع على العرض على صفحة الاجتماع في الوثيقة [CWS/9/ITEM 16B](#).

البند 16 (ج) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء (المهمة رقم 55)

117. استندت المناقشات إلى عرض قدمته فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء.

118. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض، ولا سيما خطة فرقة العمل لمواصلة جمع ممارسات تنقية البيانات من أعضاء فرقة العمل في عام 2022 وإعداد توصيات للدورة المقبلة للجنة المعايير.

البند 16 (د) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية (المهمة رقم 60)

119. استندت المناقشات إلى عرض قدمته فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية.

120. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون العرض، وخاصة بأن المزيد من العمل هو رهن بنتيجة المناقشات في الفريق العامل لنظام مدريد.

البند 17 من جدول الأعمال: معلومات عن دخول الطلبات الدولية المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات في المرحلة الوطنية (الإقليمية)

121. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/2.

122. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما اقتراح وقف المهمة رقم 23. ولما كان الشرط الجديد بشأن توفير بيانات الدخول إلى المرحلة الوطنية قد دخل حيز النفاذ بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات، وكانت البيانات متاحة للجُمهور على الموقع الإلكتروني لركن البراءات، تقترح الأمانة وقف المهمة رقم 23 للجنة المعايير.

123. ووافقت لجنة المعايير على وقف المهمة رقم 23، كما هو مبين في الفقرة 4 من الوثيقة CWS/9/21.

البند 18 من جدول الأعمال: تقرير المكتب الدولي عن تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين من أجل تكوين كفاءات مكاتب الملكية الصناعية في إطار ولاية لجنة المعايير

124. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/22.

125. أحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة الأنشطة التي اضطلع بها المكتب الدولي في عام 2020 فيما يخص تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين إلى مكاتب الملكية الصناعية من أجل تكوين كفاءاتها في مجال تعميم المعلومات الخاصة بمعايير الملكية الفكرية. وبحلول نهاية عام 2020، كان 90 مكتباً للملكية الصناعية من بلدان نامية يستخدم بنشاط حلول الأعمال التي تقدمها الويبو لإدارة حقوق الملكية الصناعية الخاصة بهم، والتي تشمل معايير الويبو. وشارك واحد وخمسون مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية في إحدى منصات التبادل عبر الإنترنت التي يتيحها المكتب الدولي. وبالإضافة إلى ذلك، قام المكتب الدولي بإدارة مشروع لمساعدة مكاتب الملكية الفكرية على إعداد نص كامل يمكن البحث فيه من أجل نشره في ملفات البراءات بنسق XML بناءً على معيار الويبو ST.36 باستخدام صور TIFF مدمجة وتلقى 35 مكتباً للملكية الفكرية البرنامج الحاسوبي وتدرّب على استخدامه. وكان المكتب الدولي يعمل لحد الآن مع العديد من مكاتب الملكية الفكرية لتعزيز تبادل بيانات الملكية الفكرية بهدف تزويد المستخدمين في تلك البلدان بفرص أكبر للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية الصادرة عن تلك المكاتب، وفي عام 2020 أضيف إلى قواعد بيانات الويبو العالمية مجموعات بيانات من 19 بلداً. وبناء على الطلبات، قدّم المكتب الدولي دورات تدريبية عبر الإنترنت بشأن التصنيفات الدولية للبراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية إلى عمان والبحرين والمملكة العربية السعودية واندونيسيا وماليزيا، حيث تم شرح استخدام معايير الويبو ذات الصلة.

البند 19 من جدول الأعمال: تبادل المعلومات بشأن أنشطة الرقمنة

126. استندت المناقشات إلى العروض التي قدمت من قبل وفود أستراليا وكندا والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية، وممثل المكتب الأوروبي للبراءات.

127. وأحاطت اللجنة علماً بالعروض المقدّمة من خمسة مكاتب: المكتب الكندي للملكية الفكرية ((CIPO)، والدائرة الاتحادية للملكية الفكرية ((ROSPATENT)، ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية ((USPTO)، والمكتب الأوروبي للبراءات (EPO). ويمكن الاطلاع على العروض في صفحة الاجتماع في الوثائق [CWS/9/ITEM 19 IP AUSTRALIA](#)، و [CWS/9/ITEM 19 CIPO](#)، و [CWS/9/ITEM 19 ROSPATENT](#)، و [CWS/9/ITEM 19 USPTO](#)، و [CWS/9/ITEM 19 EPO](#).

البند 20 من جدول الأعمال: النظر في برنامج عمل اللجنة المعنية بمعايير الويبو وقائمة مهامها

128. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/9/23.

129. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة قائمة المهام الواردة في مرفق الوثيقة CWS/6/23.

130. ووافقت لجنة المعايير على أن تدرج الأمانة الاتفاقات المتوصل إليها في هذه الدورة في برنامج عمل لجنة المعايير واستعراض برنامج عمل لجنة المعايير وأن تنشرها على موقع الويبو الإلكتروني. وترد قائمة المهام المراجعة في المرفق الثالث لهذا التقرير.

[يلي ذلك المرفق الأول]

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in alphabetical order of the names in French)

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Mandla NKABENI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ALBANIE/ALBANIA

Maria SOLIS (Ms.), Director, Directory of Promotion and Training, Ministry of Finance and Economy, General Directorate of Industrial Property (GDIP), Tirana

ALLEMAGNE/GERMANY

Thomas PLARRE (Mr.), Examiner, German Patent and Trademark Office (DPMA), Munich

Jan TECHERT (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Omar ALQASEM (Mr.), Senior Business Solutions Analyst, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Ali ALHOUBI (Mr.), Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Betina Carla FABBIETTI (Sra.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

ARMÉNIE/ARMENIA

Vardan AVETYAN (Mr.), Chief Specialist, Intellectual Property Office, Ministry of Economy of the Republic of Armenia, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

MICHAEL BURN (Mr.), Senior Director, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Canberra

Craig STOKES (Mr.), Director, International ICT Cooperation, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Canberra

Sarah WANG (Ms.), Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Canberra

Julia PRICE (Ms.), Assistant Director, International ICT Cooperation, Innovation and Digital Services, Innovation and Technology Group, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Gloria MIRESCU (Ms.), Examiner, Austrian Patent Office, Federal Ministry of Climate Action, Environment, Energy, Mobility, Innovation and Technology, Vienna

Julian SCHEDL (Mr.), Legal Officer, Austrian Patent Office, Federal Ministry of Climate Action, Environment, Energy, Mobility, Innovation and Technology, Vienna

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Elnur MUSLUMOV (Mr.), Head, IT Department, Intellectual Property Agency of the Republic of Azerbaijan, Baku

BRÉSIL/BRAZIL

Alexandre CIANCIO (Mr.), General Coordinator of Technological Information, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Economy, Rio de Janeiro

Flávia VILLA VERDE (Ms.), National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Economy, Rio de Janeiro

BULGARIE/BULGARIA

Zlatina SLAVCHEVA (Ms.), Principal Expert, Patent Office of the Republic of Bulgaria, Sofia

CANADA

Jean-Charles DAOUST (Mr.), Director General, Programs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

Luisa COLASANTE (Ms.), Director, Investments and Program Management, Programs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

Emeterio DUQUE (Mr.), Technical Officer, Operations, Gatineau

Derek SPERO (Mr.), Solutions Architect, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation Science and Economic Development, Gatineau

CHINE/CHINA

QIN Ting (Ms.), Project Administrator, IT Department, Patent Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

LI Xiao (Ms.), Project Administrator, Patent Documentation Department, Patent Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

MA Xiaolei (Ms.), Project Administrator, Data Division, Documentation Publishing Department, Intellectual Property Publishing House, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

WANG Cheng (Ms.), Project Administrator, Patent Documentation Department, Patent Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Alejandro GÓMEZ (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CROATIE/CROATIA

Saša PIGAC (Mr.), Head of Digital Business and Quality Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

Vesna JEVTIĆ (Ms.), IT Specialist, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

EL SALVADOR

Coralia OSEGUEDA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Maria Rosa CARRERAS DURBÁN (Sra.), Jefa de Área de Divulgación de la Propiedad Industrial, División de Tecnologías de la Información, Oficina Española de Patentes y Marcas, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Nelson YANG (Mr.), Senior Advisor, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Arti SHAH (Ms.), International Project Manager, Office of International Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Karen WEILER (Ms.), Special Program Examiner, International Patent Legal Administration, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Tyle AUDUONG (Ms.), Supervisory for Trademark Business Operations Specialist, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Kathleen KALAFUS (Ms.), Biosequence Specialist, Scientific and Technical Information Center, U.S. Patent and Trademark Office, Department of Commerce, Alexandria

Narith TITH (Mr.), IT Specialist, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Sergey BIRYUKOV (Mr.), Head, IT Department, Federal Institute of Industrial Property (ROSPATENT), Moscow

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Adviser, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Irina KOCHNEVA (Ms.), Department of Biotechnology, Agriculture and Food Industry, 10, Federal Institute of Industrial Property (Federal Service of Intellectual Property), Moscow

Olga TYURINA (Ms.), Senior Researcher, Classifications and Standards Division, Federal Institute of Industrial Property, Moscow

Yury ZONTOV (Mr.), Senior Researcher, Federal Institute of Industrial Property, Moscow

FINLANDE/FINLAND

Jouko BERNDTSON (Mr.), Senior Patent Examiner, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment of Finland, Helsinki

FRANCE

Carole BREMEERSCH (Mme), conseillère, Propriété intellectuelle, Économie et développement, Mission permanente, Genève

Nil ABRANTES (M.), chargé de diffusion des données marques, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Jean-Baptiste DARGAUD (M.), ingénieur brevet, Direction de la propriété industrielle, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Nicolas SENNEQUIER (M.), directeur, Prospective et des systèmes d'information, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

Sabine DARRIGADE (Mme), responsable, Pôle diffusion des données de propriété industrielle, Département des données, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Josette HERESON (Mme), Conseillère diplomatique, Mission permanente, Genève

GÉORGIE/GEORGIA

Ketevan KILADZE (Ms.), IP Advisor, Group Coordinator, Permanent Mission, Geneva

HONGRIE/HUNGARY

Janos ERDOSSY (Mr.), Head of Section, Chemistry and Biotechnology Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Viktoria SOMOGYI (Ms.), Trademark Examiner, National Trademark Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

INDE/INDIA

Santosh GUPTA (Mr.), Assistant Controller, Patents and Designs, Patent Office, Delhi, Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, New Delhi

Rahul GAHLAN (Mr.), Examiner, Patents and Designs, Patent Office, Delhi, Department for Promotion of Industry and Internal Trade DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, New Delhi

Garima PAUL (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Bahram HEIDARI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Cristiano DI CARLO (Mr.), IT Coordinator, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

Fabrizio FORNARI (Mr.), IT System Administrator, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

JAPON/JAPAN

Ryoma KAKIMOTO (Mr.), Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Tomonari KOSONE (Mr.), Officer, Patent Information Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Daisuke NAKAJIMA (Mr.), Administrative Officer, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

CWS/9/25

Annex I

6

Shingo NAKAZAWA (Mr.), Deputy Director, Japan Patent Office (JPO), Tokyo
Takuji SAITO (Mr.), Deputy Director, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Miyako SAKAIDA (Ms.), Assistant Director, Information Technology Policy Planning Office,
Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Kosuke TERASAKA (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Takuya YASUI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

LIBYE/LIBYA

Abdul Salam ABU ARQOUB (Mr.), Intellectual Property and Innovation, Libyan Authority for
Scientific Research, Tripoli

LITUANIE/LITHUANIA

Vida MIKUTIENE (Ms.), Specialist, Applications Receiving and Document Management
Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MACÉDOINE DU NORD/NORTH MACEDONIA

Biljana LEKIKJ (Ms.), Deputy Head, TM ID GI Department, State Office of Industrial Property
(SOIP), Skopje

MAROC/MOROCCO

Sara EL ALAMI (Mme), chef, Service des affaires juridiques et du contentieux, Département des
affaires juridiques, Bureau marocain du droit d'auteur (BMDA), Rabat

MEXIQUE/MEXICO

Pedro Damián ALARCÓN ROMERO (Sr.), Subdirector Divisional de Procesamiento
Administrativo de Marcas, Dirección Divisional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad
Industrial (IMPI), Ciudad de México

Maria Gabriela CABRERA VALLADARES (Sra.), Coordinadora Departamental de Examen de
Fondo Área Biotecnológica, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la
Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Eduardo CONDE ÁNGELES (Sr.), Coordinador Departamental de Desarrollo de Sistemas de
Marcas, Dirección Divisional de Sistemas y Tecnología de la Información, Instituto Mexicano de
la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Pedro David FRAGOSO LÓPEZ (Sr.), Subdirector Divisional de Examen de Fondo de Patentes
Áreas Mecánica, Eléctrica y de Registros de Diseños Industriales y Modelos de Utilidad,

Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Diana HEREDIA GARCÍA (Sra.), Directora Divisional de Relaciones Internacionales, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Sonia HERNANDEZ ARELLANO (Sra.), Subdirectora Divisional de Planeación, Coordinación de Planeación Estratégica, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Emelia HERNÁNDEZ PRIEGO (Sra.), Subdirectora Divisional de Examen de Fondo de Patentes Áreas Biotecnológica, Farmacéutica y Química, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Eunice HERRERA CUADRA (Sra.), Subdirectora Divisional de Negociaciones y Legislación Internacional, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Luis Silverio PÉREZ ALTAMIRANO (Sr.), Coordinador Departamental de Examen Área Diseños Industriales y Modelos de Utilidad, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Jorge Alberto RODRÍGUEZ CEBALLOS (Sr.), Subdirector Divisional de Desarrollo de Sistemas, Dirección Divisional de Sistemas y Tecnología de la Información, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Jessica SÁNCHEZ VAZQUEZ (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Sistemas y Tecnología de la Información, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Claudia Lynette SOLIS ALVAREZ (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial, Ciudad de México

Maria Del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión permanente, Ginebra

NICARAGUA

María Fernanda GUTIÉRREZ GAITÁN (Sra.), Consejera, Propiedad Intelectual, Misión Permanente, Ginebra

NORVÈGE/NORWAY

Magne LANGSÆTER (Mr.), IPR System Product Owner, Digital services, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

Jens Petter SOLLIE (Mr.), Enterprise Architect, Digital Services, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Vestby

OMAN

Fatma ALBALUSHI (Ms.), Patent Specialist, National Intellectual Property Office, Intellectual Property Department, Ministry of Commerce, Industry and Investment Promotion (MOCIIP), Muscat

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN

Alisher DJURAEV (Mr.), KB53DW24XV, Intellectual Property Agency under the Ministry of Justice of the Republic of Uzbekistan, Tashkent

Odiljon GAYBULLAEV (Mr.), KB53DW24XV, Intellectual Property Agency under the Ministry of Justice of the Republic of Uzbekistan, Tashkent

PAKISTAN

Muhammad Salman Khalid CHAUDHARY (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PARAGUAY

Walter José CHAMORRO MILTOS (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PÉROU/PERU

Lourdes LOPEZ RENGIFO (Sra.), Especialista 2, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual, Presidencia del Consejo de Ministros (PCM), Lima

PHILIPPINES

Maria Cristina DE GUZMAN (Ms.), Division Chief, Bureau of Patents, Imus

Ann Ruth REYES (Ms.), Intellectual Property Rights Specialist IV, Bureau of Patents, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Taguig City

Albert HADE (Mr.), IT Officer, Management Information, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Taguig City

Darlene BARRACAS (Ms.), Information Technology Officer, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Taguig City

Vina Liza Ruth CABRERA (Ms.), Director, Information Technology Management Service, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Antipolo City

Ronil Emmavi REMOQUILLO (Ms.), Intellectual Property Rights Specialist IV, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Manila

Restituto MALIGAYA Jr. (Mr.), Information Technology Officer III, Management Information Service, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Taguig

Cynthia FERNANDEZ (Ms.), Information Technology Officer I, Management Information Service, Intellectual Property Office of the Philippines (IPOP HL), Quezon City

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

KIM Jihoon (Mr.), Deputy Director, Design Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

PARK Siyoung (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

LEE Jumi (Ms.), Deputy Director, Information and Customer Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

LEE Yoojin (Ms.), Deputy Director, Cultural Trade and Cooperation Division, Copyright Bureau of the Ministry of Culture, Sports and Tourism of the Republic of Korea, Sejong

YOO SangHee (Ms.), Senior Researcher, Korea Copyright Commission, Seoul

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Julieta ROTARU (Ms.), Senior Specialist, Trademarks and Industrial Design Direction, Industrial Designs Division, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

Victoria LUȚCAN (Ms.), Head, Document Management Division, Trademarks and Industrial Design Direction, The State Agency on Intellectual Property, Chișinău

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Michal VERNER (Mr.), Deputy Director, Patent Information Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Andrew BUSHELL (Mr.), Senior Legal Advisor, Legal Section, Intellectual Property Office United Kingdom (UK IPO), Newport

Julie DALTRY (Ms.), Senior Data Architect, Intellectual Property Office United Kingdom (UK IPO), Newport

SINGAPOUR/SINGAPORE

Andrew AU (Mr.), Trade Mark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Benjamin TAN (Mr.), Counsellor (IP), Permanent Mission, Geneva

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Katarina DOVALOVA (Ms.), Expert, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banska Bystrica

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Barbara REŽUN (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Åsa VIKEN (Ms.), Process Owner, Patents, Patent Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

Anders SVENSSON (Mr.), Process Owner, Design and Trademark Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Söderhamn (Stockholm)

THAÏLANDE/THAILAND

Peerathai PISANTHAMMANONT (Mr.), Computer Technical Officer, Department of Intellectual property (DIP) Ministry of Commerce, Muang

UKRAINE

Viktor KHIMCHUK (Mr.), Professional in Intellectual Property, Department of Patent Information, Documentation and Standardization, Ministry of Economy of Ukraine, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Kyiv

Antonina KRAUZE (Ms.), Leading Expert, Department of Biotechnology, Ministry of Economy of Ukraine, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Kyiv

Svitlana KUSA (Ms.), Head, Department of Patent Information, Documentation and Standardization, Ministry of Economy of Ukraine, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Kyiv

Oksana PARKHETA (Ms.), Deputy Head, Department of the Information Support, Ministry of Economy of Ukraine, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Kyiv

Sergii TORIANIK (Mr.), Director, Department for Examination of Applications for Inventions, Utility Models and Layout Designs, Ministry of Economy of Ukraine, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Kyiv

URUGUAY

Fernanda Andrea GIANFAGNA GAUDIOSO (Sra.), Encargada de División Gestión Tecnológica, División Gestión Tecnológica, Ministerio de Industria, Energía y Minería, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial (DNPI), Montevideo

VIET NAM

LE Ngoc Lam (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

II. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Fernando FERREIRA (Mr.), Lead for Data Standards, Enterprise Architecture, Den Haag

Domenico GOLZIO (Mr.), Director, Wassenaar

Jeff STEWART (Mr.), Cooperation Project Officer, Rijswijk

Caroline DEMOETE (Ms.), Head of Department Productivity Applications, Collaboration and Events, Rijswijk

Sebastian BERGER (Mr.), Head of Department, Business Information Technology, End User Computing, Rijswijk

Antony FONDERSON (Mr.), PCT Minimum Documentation Task Force Project Manager, Rjiswjk

Christian SOLTMANN (Mr.), Product Manager Patent Data Services, Patent Data Management, Vienna

Elke VON BREVERN (Ms.), Legal Expert, PCT Affairs, Munich

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Flora MPANJU (Ms.), Intellectual Property Department, Ministry of Trade and Justice, Harare

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Thom CLARK (Mr.), Senior Expert, Legal Affairs, Alicante

Yves LASRY (Mr.), Senior Business Analyst, IT, Alicante

Panagiotis SPAGOPOULOS (Mr.), IT Architect, Digital Transformation Department, Alicante

Lorenzino VACCARI (Mr.), IT Architect, Digital Transformation Department, Alicante

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association européenne des étudiants en droit (Elsa International)/European Law Students' Association (Elsa International)

Algirdas GEDMINAS (Mr.), Head of the Delegation, Brussels

Sânziana LĂZĂRESCU (Ms.), Delegate, Brussels

Adriana MESSINA (Ms.), Delegate, Brussels

Nensi SEFERI (Ms.), Delegate, Brussels

Bao Thanh TRAN (Mr.), Delegate, Brussels

Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)

Guido MORADEI (Mr.), Delegate, Varese

Independent Alliance for Artists Rights/Independent Alliance for Artists Rights (IAFAR)

Naomi ASHER (Ms.), President, London

Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (EPI)/Institute of Professional Representatives Before the European Patent Office (EPI)

John GRAY (Mr.), Chair of epi Online Communications Committee (OCC), Glasgow

Ronny VAVRIN (Mr.), member of epi Online Communications Committee (OCC), Zurich

Omani Association for Intellectual Property (OAIP)

Saeed AL HADHRAMY (Mr.), Executive Manager, Muscat

Muhanna AL ZUHEIMI (Mr.), Assistant Director of Technology Transfer and Localization Department, Innovation Center, Ministry of Higher Education, Research and Innovation, Muscat

PatCom

Maïke HOUTROUW (Ms.) IP Analyst - Philips, Eindhoven

Research Center for Innovation-Supported Entrepreneurial Ecosystems (RISE)

Tatang TACHI (Mr.), President, CEO, Seattle

IV. BUREAU/OFFICERS

Présidente/Chair Åsa VIKEN (Mme/Ms.) (SUÈDE/SWEDEN)

Vice-présidents/Vice-Chairs: Siyoung PARK (M./Mr.), (RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA)

Secrétaire/Secretary: Young-Woo YUN (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Ken-Ichiro NATSUME (M./Mr.), sous-directeur général du Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Assistant Director General, Infrastructure and Platforms Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur de la Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l'infrastructure et des plateformes /Director, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Young-Woo YUN (M./Mr.), chef, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l'infrastructure et des plateformes /Head, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Edward ELLIOTT (M./Mr.), administrateur chargé de l'information en matière de propriété intellectuelle de la Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l'infrastructure et des plateformes / Intellectual Property Information Officer, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Emma FRANCIS (Mme/Ms.), spécialiste des données de propriété intellectuelle de la Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l'infrastructure et des plateformes / Intellectual Property Data Expert, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

[يلي ذلك المرفق
الثاني]

مشروع جدول الأعمال

وثيقة من إعداد الأمانة

1. افتتاح الدورة التاسعة
2. انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس
3. اعتماد جدول الأعمال
انظر هذه الوثيقة.
4. استراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير
(أ) تقرير فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير (المهمة رقم 58)
(ب) نشر نتائج الدراسة الاستقصائية عن أولوية التوصيات الأربعين بشأن استراتيجيات تكنولوجيا المعلومات
انظر الوثيقة CWS/9/2.
5. إدارة بيانات الملكية الفكرية باستخدام نسق لغة الترميز الموسعة (XML) أو نسق ترقيم عناصر جافاسكريبت (JSON)
(أ) تقرير فرقة عمل XML4IP (المهمات رقم 41 و 47 و 64)
انظر الوثيقة CWS/9/3.
(ب) اقتراحات لتحسين البيانات الوصفية للمصنفات اليتيمة المحمية بحق المؤلف في معيار الويبو ST.96
انظر الوثيقة CWS/9/4.
6. النماذج والصور الرقمية الثلاثية الأبعاد في وثائق الملكية الفكرية
(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور الثلاثية الأبعاد (المهمة رقم 61)
انظر الوثيقة CWS/9/5.
(ب) اقتراح معيار جديد بشأن العناصر الرقمية الثلاثية الأبعاد
انظر الوثيقة CWS/9/6.
7. سلاسل الكتل في إطار النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية
(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل (المهمة رقم 59)
انظر الوثيقة CWS/9/7.
(ب) تقرير عن ورقة العمل بشأن سلاسل الكتل في إطار النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية
انظر الوثيقة CWS/9/8.
8. بيانات الوضع القانوني
(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني (المهمة رقم 47)
(ب) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.27
انظر الوثيقة CWS/9/9.
(ج) تقرير عن خطط التنفيذ لمعيار الويبو ST.61
انظر الوثيقة CWS/9/10 Rev.

9. قوائم التسلسل

(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل (المهمة رقم 44)
انظر الوثيقة CWS/9/11.

(ب) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26.
انظر الوثيقة CWS/9/12 Rev.

(ج) سلسلة ندوات التدريب الإلكترونية للويبو وتطوير حزمة أداة الويبو للتسلسل

10. ملف إدارة البراءات

(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بملف الإدارة (المهمة رقم 51)
انظر الوثيقة CWS/9/13.

(ب) تحديث منشورات بوابة ملفات الإدارة على الإنترنت

(ج) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37.
انظر الوثيقة CWS/9/14 Rev.

11. تصاوير التصاميم

(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بتصاوير التصاميم (المهمة رقم 57)

(ب) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.88.
انظر الوثيقة CWS/9/15.

12. نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، الجزء 2
انظر الوثيقة CWS/9/16.

13. التحول الرقمي

(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي (المهمة رقم 62)

(ب) اقتراح دراسة استقصائية بشأن ممارسات المكاتب فيما يتعلق بالتحول الرقمي
انظر الوثيقة CWS/9/17.

14. التقارير التقنية السنوية

(أ) تقرير عن التقارير التقنية السنوية لعام 2020

(ب) اقتراح لتحسين التقارير التقنية السنوية
انظر الوثيقة CWS/9/18.

15. تحديث دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية
انظر الوثيقة CWS/9/19.

16. التقارير المرحلية لفرق العمل الأخرى

(أ) تقرير فرقة العمل المعنية بالجزء 7 (المهمة رقم 50)
انظر الوثيقة CWS/9/20.

(ب) تقرير فرقة العمل المعنية بواجهة التطبيقات البرمجية (المهمة رقم 56)

(ج) تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء (المهمة رقم 55)

(د) تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية (المهمة 60)

17. معلومات عن دخول الطلبات الدولية المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات في المرحلة الوطنية (الإقليمية)
انظر الوثيقة CWS/9/21.

18. تقرير المكتب الدولي عن تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين من أجل تكوين كفاءات مكاتب الملكية الصناعية في إطار ولاية لجنة المعايير
انظر الوثيقة CWS/9/22.

19. تبادل المعلومات بشأن أنشطة الرقمنة

20. النظر في برنامج عمل لجنة المعايير وقائمة مهامها
انظر الوثيقة CWS/9/23.

21. ملخص الرئيس

22. اختتام الدورة

[يلي ذلك المرفق الثالث]

قائمة المهام

(أ) المهام التي توقف العمل بشأنها في هذه الدورة:

المهمة رقم 23: رصد إدراج المعلومات الخاصة بدخول الطلبات الدولية المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات وعدم دخولها، حسب الحال، في المرحلة الوطنية (الإقليمية) في قواعد البيانات.

المهمة رقم 51: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.37.

(ب) المهام المنقّحة في هذه الدورة:

المهمة رقم 52: إعداد توصيات بشأن أنظمة النفاذ إلى معلومات البراءات التي تتيحها مكاتب الملكية الفكرية للجمهور.

المهمة رقم 61: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.91، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد.

(ج) المهام التي لا يزال العمل عليها جارياً:

المهمة رقم 24: جمع التقارير التقنية السنوية بشأن أنشطة أعضاء لجنة المعايير في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية ونشرها (التقرير التقني السنوي بشأن المعلومات المتعلقة بالبراءات، والتقرير التقني السنوي بشأن العلامات التجارية، والتقرير التقني السنوي بشأن التصاميم الصناعية).

المهمة رقم 44: دعم المكتب الدولي عن طريق توفير متطلبات المستخدمين وتعليقاتهم بشأن البرنامج الحاسوبي للصبغة والتثبيت وفقاً للمعيار ST.26، ودعم المكتب الدولي في المراجعة اللاحقة للتعليمات الإدارية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، وإعداد التنقيحات اللازمة لمعيار الويبو ST.26.

المهمة رقم 55: الاعتراف بوضع معيار الويبو يساعد مكاتب الملكية الصناعية على تحسين "الجودة في المنبع" فيما يتعلق بأسماء المودعين؛ وإعداد مقترح بالإجراءات المستقبلية الرامية إلى توحيد أسماء المودعين في وثائق الملكية الصناعية وعرضه على اللجنة المعنية بمعايير الويبو للنظر فيه.

المهمة رقم 58: إعداد خريطة طريق مقترحة لتطوير معايير الويبو وتعزيزها في المستقبل، بما في ذلك التوصيات المتعلقة بالسياسات، في ضوء زيادة فعالية إنتاج البيانات وتبادلها واستخدامها من قبل مكاتب الملكية الفكرية وغيرها من الأطراف المعنية، مع مراعاة الأنشطة التالية:

"1" استعراض التوصيات الواردة في المجموعة 1 المشار إليها في مرفق الوثيقة CWS/6/3، بالتعاون مع فرق عمل لجنة المعايير المعنية الأخرى؛

"2" واستعراض التوصيات الواردة في المجموعة 2 والمجموعة 3 المشار إليها في مرفق الوثيقة CWS/6/3؛

"3" وتصنيف التوصيات بحسب الأولوية واقتراح جدول زمني لتنفيذها؛

"4" واستكشاف أثر التكنولوجيات الجديدة على إدارة الملكية الفكرية وبياناتها في ضوء المواءمة والتعاون. وجمع معلومات حول متطلبات مكاتب الملكية الصناعية والزبائن؛ وإعداد توصيات بشأن التصاوير المرئية الإلكترونية للتصاميم.

- المهمة رقم 59: استكشاف إمكانية استخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في عمليات توفير الحماية بموجب حقوق الملكية الفكرية، ومعالجة المعلومات المتعلقة بعناصر الملكية الفكرية واستخدامها؛ وجمع معلومات عن التطورات التي شهدتها مكاتب الملكية الفكرية فيما يتعلق باستخدام سلسلة الكتل وتجربتها، وتقييم معايير الصناعة الحالية بشأن سلسلة الكتل، والنظر في جدواها وإمكانية تطبيقها في مكاتب الملكية الصناعية؛
- ووضع نماذج مرجعية لاستخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في مجال الملكية الفكرية، بما في ذلك وضع مبادئ توجيهية وممارسات مشتركة، واستخدام مصطلحات كإطار يدعم التعاون والمشاريع المشتركة ويثبت صحة المفهوم؛
- وإعداد اقتراح بشأن معيار جديد للويبو يدعم التطبيق المحتمل لتكنولوجيا سلسلة الكتل في إطار النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية.
- المهمة رقم 60: إعداد اقتراح بشأن ترقيم رمزي العلامات اللفظية والعلامات التصويرية، وبشأن تجزئة الرمز (551)، وبشأن الرمز الذي يمكن تخصيصه للعلامات المُجمَّعة من رموز نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الببليوغرافية (INID).
- المهمة رقم 63: وضع تصوير مرئي واحد أو أكثر للبيانات بلغة الترميز الموسعة (XML)، استناداً إلى معايير الويبو الخاصة بلغة الترميز الموسعة لأغراض النشر الإلكتروني.
- المهمة رقم 64: إعداد اقتراح بشأن التوصيات الخاصة بموارد نسق ترقيم عناصر جافاسكريبت (JSON) التي تتوافق مع المعيار ST.96، كي يستخدم النسق لإيداع المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية ومعالجتها و/أو نشرها و/أو تبادلها.
- (د) المهام التي تضمن استمرار الحفاظ على معايير الويبو:
- المهمة رقم 38: ضمان مراجعة وتحديث متواصلين لمعيار الويبو ST.36.
- المهمة رقم 39: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.66.
- المهمة رقم 41: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.96.
- المهمة رقم 42: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.86.
- المهمة رقم 47: ضمان المراجعات والتحديثات الضرورية لمعايير الويبو ST.27 و ST.87 و ST.61 وإعداد مواد مساعدة لتسهيل استخدام تلك المعايير في مجتمع الملكية الفكرية؛ وتحليل إمكانية دمج المعايير الثلاثة ST.27 و ST.87 و ST.61؛ ودعم فرقة عمل XML4IP لتطوير مكونات XML لبيانات أحداث الوضع القانوني.
- المهمة رقم 56: ضمان إدخال التعديلات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.90؛ ودعم المكتب الدولي في تطوير فهرس موحد يضم واجهات برمجة التطبيقات التي تتيحها المكاتب؛ ودعم المكتب الدولي في تعزيز وتنفيذ معيار الويبو ST.90.
- المهمة رقم 57: ضمان المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.88.

المهمة رقم 62: استعراض معايير الويبو: ST.6 و ST.8 و ST.10 و ST.11 و ST.15 و ST.17 و ST.18 و ST.63 و ST.81 والجزء 6 من دليل الويبو، في ضوء النشر الإلكتروني لوثائق الملكية الفكرية، واقتراح تعديلات على تلك المعايير والمواد إذا لزم الأمر.

(هـ) المهام التي تتسم باستمرار أنشطتها أو بطابعها الإعلامي أو بهما معاً:

المهمة رقم 18: تحديد مجالات توحيد المقاييس المرتبطة بتبادل البيانات القابلة للقراءة آلياً على أساس المشروعات التي خططت لها هيئات مثل مكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5)، ومكاتب العلامات التجارية الخمسة (TM5)، ومنتدى مكاتب التصميم الصناعية الخمسة (ID5)، والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO)، واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC)، والهيئات الأخرى المشهورة المعنية بوضع معايير الصناعة.

المهمة رقم 33: مراجعة متواصلة لمعايير الويبو.

المهمة رقم 3/33: مراجعة متواصلة لمعيار الويبو ST.3.

المهمة رقم 50: ضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية.

(و) المهام التي أنشئت في هذه الدورة ولم يبدأ العمل بشأنها:

لم يجر إنشاء أي مهام جديدة في هذه الدورة.

(ز) المهام التي توقف العمل بشأنها مؤقتاً:

المهمة رقم 43: إعداد مبادئ توجيهية لتنفيذها مكاتب الملكية الصناعية فيما يخص ترقيم الفقرات، والفقرات الطويلة، وعرض وثائق البراءات بشكل منسق.

[نهاية المرفق الثالث والوثيقة]